



Distr.: Limited
14 September 2017
Arabic
Original: English

اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

مشروع تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الثالثة عشرة، المعقودة في
أوردوس، الصين، من ٦ إلى ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧

المقرر: السيد تريفور بين (غيانا)

المحتويات

الصفحة	الفقرات
	أولاً - افتتاح الدورة.....
	ألف - افتتاح الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف.....
	باء - انتخاب الرئيس.....
	جيم - البيانات العامة.....
	ثانياً - المسائل التنظيمية.....
	ألف - إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين.....
	باء - انتخاب أعضاء المكتب ما عدا الرئيس.....
	جيم - وثائق تفويض الوفود.....
	دال - اعتماد المنظمات الحكومية الدولية ومنظمات المجتمع المدني وممثلي القطاع الخاص، وقبول المراقبين.....
	هاء - لجنة العلم والتكنولوجيا.....
	واو - لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية.....
	زاي - اللجنة الجامعة.....
	حاء - الحضور.....
	طاء - التوثيق.....
	ثالثاً - إدراج أنشطة المنظمات غير الحكومية ضمن برنامج العمل الرسمي لمؤتمر الأطراف: جلسة الحوار المفتوح.....
	رابعاً - الجزء الخاص (البند ٥ من جدول الأعمال).....
	ألف - اجتماعات المائدة المستديرة الموازية الوزارية/الرفيعة المستوى.....



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.17-16087(A)



* 1 7 1 6 0 8 7 *

- باء - الشأن الجنساني والحقوق في الأراضي (حوار مع المجتمع المدني)
- جيم - كيف يمكن للحكومات المحلية أن تساعد في مواجهة تحديات تدهور الأراضي؟ (حوار مع القطاع الخاص)
- دال - كيف يمكن للقطاع الخاص الاستثمار من أجل المساعدة على تحقيق تحييد أثر تدهور الأراضي؟ (حوار مع البرلمانين)
- خامساً - المقررات والقرارات التي اعتمدها مؤتمر الأطراف
- ألف - المقررات المتخذة بناء على توصية من رئيس مؤتمر الأطراف
- باء - المقررات المتخذة بناء على توصية من المكتب
- جيم - المقررات المتخذة بناء على توصية من اللجنة الجامعة
- دال - المقررات المتخذة بناء على توصية من لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية
- هاء - المقررات المتخذة بناء على توصية من لجنة العلم والتكنولوجيا
- واو - القرار الذي اعتمده المؤتمر
- سادساً - اختتام الدورة
- اعتماد تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الثالثة عشرة
- المرفقات
- أولاً - [تستكمل فيما بعد الفصول المتبقية والمرفقات والمقررات النهائية]

أولاً- افتتاح الدورة

ألف- افتتاح الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف

١- افتتح نائب وكيل وزارة شؤون الغابات والمياه في تركيا، معالي السيد سيمال نوغاي، الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، وذلك بالنيابة عن رئيس الدورة الثانية عشرة لمؤتمر الأطراف، وزير شؤون الغابات والمياه في تركيا، معالي السيد فيسيل إيروغلو. وأدى بيان عملاً بالمادة ٢٢ من النظام الداخلي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر.

باء- انتخاب الرئيس

(البند ١(أ) من جدول الأعمال)

٢- في الجلسة الأولى المعقودة في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، انتخب مؤتمر الأطراف بالتركية معالي السيد زهنغ جيانلنغ، وزير إدارة الغابات في الصين، رئيساً لدورته الثالثة عشرة.

٣- وأدى الرئيس الجديد بيان.

جيم- البيانات العامة

٤- في الجلسة الأولى أيضاً، المعقودة في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، أدى رئيس الحكومة الشعبية في منطقة منغوليا الداخلية المتمتعة بالحكم الذاتي، بيان بالنيابة عن المدينة المضيفة.

٥- وفي الجلسة نفسها، أدى الأمين التنفيذي لاتفاقية مكافحة التصحر بيان.

٦- وفي الجلسة الأولى أيضاً، أدى بيانات ممثلو إكوادور (نيابة عن مجموعة ال ٧٧ والصين)، وإستونيا (نيابة عن الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه)، وكينيا (نيابة عن مجموعة الدول الأفريقية)، وبوتان (نيابة عن مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ)، والأرجنتين (نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، وإيطاليا (نيابة عن مرفق التنفيذ الإقليمي لشمال المتوسط (المرفق الرابع))، وأرمينيا (نيابة عن مجموعة دول أوروبا الوسطى والشرقية).

٧- وقُدِّمت بيانات أيضاً من ممثل عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٨- وعلاوة على ذلك، أدى ممثل منظمة غير حكومية بيان (المؤسسة البيئية الصينية).

ثانياً- المسائل التنظيمية

ألف- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل، بما في ذلك أعمال دورتي الهيئتين الفرعيتين

(البند ١(ب) و(و) من جدول الأعمال)

٩- نظر المؤتمر في البند ١(ب) و(و) من جدول الأعمال في جلسته الأولى المعقودة في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.

١٠- وعقب بيان أدلى به رئيس الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف، أقر المؤتمر جدول وتنظيم أعماله بصيغته الواردة في الوثيقة ICCD/COP(13)/1، وهو كما يلي:

١- المسائل التنظيمية:

- (أ) انتخاب الرئيس؛
- (ب) إقرار جدول الأعمال؛
- (ج) انتخاب أعضاء المكتب غير الرئيس:
- '١' انتخاب نواب الرئيس؛
- '٢' انتخاب رئيس لجنة العلم والتكنولوجيا؛
- '٣' انتخاب رئيس لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية؛
- (د) وثائق تفويض الوفود؛
- (هـ) اعتماد المنظمات الحكومية الدولية ومنظمات المجتمع المدني وممثلي القطاع الخاص، وقبول المراقبين؛
- (و) تنظيم العمل، بما في ذلك دورتا الهيئتين الفرعيتين.

٢- خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠: الآثار المترتبة في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر:

- (أ) إدماج الهدف ١٥ من أهداف التنمية المستدامة والغاية ١٥-٣ ذات الصلة التي تنص على "مكافحة التصحر، وترميم الأراضي والتربة المتدهورة، بما في ذلك الأراضي المتضررة من التصحر والجفاف والفيضانات، والسعي إلى تحقيق عالمٍ خالٍ من ظاهرة تدهور الأراضي"، في تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر؛
- (ب) الإطار الاستراتيجي المقبل للاتفاقية؛
- (ج) تنفيذ استراتيجية الاتصال الشاملة وعقد الأمم المتحدة للصحاري ومكافحة التصحر (٢٠١٠-٢٠٢٠).

٣- تنفيذ الاتفاقية تنفيذاً فعالاً على المستويات الوطني ودون الإقليمي والإقليمي:

- (أ) تقرير لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية وتوصياتها المقدمة إلى مؤتمر الأطراف؛
- (ب) إجراءات إضافية أو آليات مؤسسية لمساعدة مؤتمر الأطراف في الاستعراض المنتظم لتنفيذ الاتفاقية - اختصاصات لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية؛
- (ج) معالجة ظروف إقليمية ووطنية خاصة؛

- (د) تشجيع وتعزيز العلاقات مع الاتفاقيات الأخرى ذات الصلة ومع المنظمات والمؤسسات والوكالات الدولية المختصة؛
- (هـ) ضمان مزيد من الاستثمارات والعلاقات مع الآليات المالية؛
- '١' مذكرة التفاهم بين اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر ومرفق البيئة العالمية؛
- '٢' تقرير الآلية العالمية.
- ٤- الربط بين المعارف العلمية وصنع القرار: استعراض تقرير لجنة العلم والتكنولوجيا وتوصياتها المقدمة إلى مؤتمر الأطراف.
- ٥- الجزء الخاص:
- (أ) اجتماعات المائدة المستديرة الموازية الوزارية/الرفيعة المستوى:
- '١' اجتماع المائدة المستديرة ١: تدهور الأراضي: تحدٍ أمام التنمية والازدهار والسلام؛
- '٢' اجتماع المائدة المستديرة ٢: الجفاف والعواصف الرملية والتربة: الإنذار المبكر وما بعده؛
- '٣' اجتماع المائدة المستديرة ٣: تقييد أثر تدهور الأراضي: "من الأهداف إلى العمل ... ماذا سيقضي الأمر؟"
- (ب) الشأن الجنساني والحقوق في الأراضي (حوار مع المجتمع المدني)؛
- (ج) كيف يمكن للحكومات المحلية أن تساعد في مواجهة تحديات تدهور الأراضي؟ (حوار مع ممثلي الحكومات المنتخبين والمحليين)؛
- (د) كيف يمكن للقطاع الخاص الاستثمار من أجل المساعدة على تحقيق تقييد أثر تدهور الأراضي؟ (حوار مع القطاع الخاص).
- ٦- البرنامج والميزانية:
- (أ) برنامج وميزانية فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛
- (ب) الأداء المالي للصناديق الاستثنائية للاتفاقية؛
- (ج) تقرير مكتب التقييم.
- ٧- المسائل الإجرائية:
- (أ) مشاركة منظمات المجتمع المدني وإشراكها في اجتماعات وعمليات اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر؛
- (ب) مشاركة القطاع الخاص وإشراكه في اجتماعات وعمليات اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر واستراتيجية مشاركة مؤسسات الأعمال؛

(ج) برنامج عمل الدورة الرابعة عشرة لمؤتمر الأطراف.

٨- تقرير الدورة.

باء- انتخاب أعضاء المكتب ما عدا الرئيس

(البند ١(ج) من جدول الأعمال)

١١- نظر المؤتمر في هذا البند من جدول الأعمال في جلسته الأولى والثانية، المعقودتين في ٦ و٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، وانتخب أعضاء المكتب التالية أسماؤهم لدورته الثالثة عشرة:

نواب الرئيس:

- السيد ريتشرد مواندندو (كينيا)
- السيد عبد الصمد الحجيجي (المغرب)
- السيدة كارما ديمما دورجي (بوتان)
- السيد خورخي هيدر (الأرجنتين)
- السيد تريفور بين (غيانا)
- السيد أندريه كوزميتش (بيلاروس)
- السيد فاليريو كزك (جمهورية مولدوفا)
- السيد داميان بريش (فرنسا)
- السيدة ببرا دي روزا - جوينت (الولايات المتحدة الأمريكية)

١٢- وفي الجلسة الثانية، المعقودة في ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، عين المؤتمر السيد تريفور بين (غيانا) مقرراً للدورة الثالثة عشرة.

رئيس لجنة العلم والتكنولوجيا

١٣- وفي الجلسة العاشرة، المعقودة في ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، انتخب المؤتمر _____ (____) رئيساً للدورة الرابعة عشرة المقبلة للجنة العلم والتكنولوجيا.

رئيس لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

١٤- وفي الجلسة العاشرة، المعقودة في ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، انتخب المؤتمر _____ (____) رئيساً للدورتين السابعة عشرة والثامنة عشرة المقبلتين للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية.

جيم- وثائق تفويض الوفود

(البند ١(د) من جدول الأعمال)

١٥- وفي الجلسة التاسعة، المعقودة في ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، نظر المؤتمر في تقرير عن وثائق تفويض الوفود، الوارد في الوثيقة ICCD/COP(13)/20، والتوصية الواردة فيها.

١٦- وفي الجلسة نفسها، اعتمد المؤتمر مشروع مقرر يرد في الوثيقة ICCD/COP(13)/L.3 وافق فيه على التقرير .

١٧- واستناداً إلى تقرير المكتب ووثائق تفويض إضافية مقدمة من _____ طرفاً/أطراف، قبل مؤتمر الأطراف ووثائق تفويض الأطراف المشاركة في الدورة.
(يُستكمل فيما بعد)

دال- اعتماد المنظمات الحكومية الدولية ومنظمات المجتمع المدني وممثلي القطاع الخاص، وقبول المراقبين (البند ١(هـ) من جدول الأعمال)

١٨- في الجلسة الأولى، المعقودة في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، قرر المؤتمر، عقب بيان أدلى به ممثل عن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، أن يعتمد، بصفة مراقب، المنظمات والكيانات التابعة للقطاع الخاص المدرجة في الوثيقة ICCD/COP(13)/17.

هاء- لجنة العلم والتكنولوجيا

١٩- عُقدت الدورة الثالثة عشرة للجنة العلم والتكنولوجيا برئاسة السيد حميد كوستوفيتش (البوسنة والهرسك). وعقدت اللجنة ست جلسات في الفترة من ٦ إلى ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.

٢٠- وفي الجلسة الأولى، المعقودة في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، أقرت اللجنة جدول أعمالها الوارد في الوثيقة ICCD/COP(13)/CST/1، ووافقت على تنظيم عمل الدورة على النحو الوارد في المرفق الثاني من الوثيقة.

٢١- وفي الجلسة نفسها، عيّنت اللجنة نائب رئيسها، السيد جان - لوك شوت (فرنسا)، مقررًا لدورتها الثالثة عشرة.

٢٢- وفي الجلسة نفسها أيضاً، وافقت اللجنة على إنشاء فريق اتصال، وعيّنت السيد جان - لوك شوت (فرنسا) ميسراً لفريق الاتصال.

٢٣- وفي الجلسة الخامسة، المعقودة في ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، انتخبت اللجنة بالتركيبة التالية أسماءهم نواباً لرئيس دورتها الرابعة عشرة القادمة: السيد كارل فياتي (غانا)، والسيدة ماريا أنجليكا فرننديز (كولومبيا)، والسيد أحمد سنيانز (تركيا)، والسيد جرمان كوست (الاتحاد الروسي).

٢٤- وقدمت اللجنة ست توصيات إلى مؤتمر الأطراف. واتخذ المؤتمر إجراءً بشأن هذه التوصيات في جلسته التاسعة المعقودة في ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.

واو- لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

٢٥- عُقدت الدورة السادسة عشرة للجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية برئاسة الرئيس، السيد أليو بانندا (نيجيريا). وعقدت اللجنة خمس جلسات في الفترة من ٧ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.

- ٢٦- وفي الجلسة الأولى، المعقودة في ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، أقرت اللجنة جدول أعمالها الوارد في الوثيقة ICCD/CRIC(16)/1، ووافقت على تنظيم عمل الدورة على النحو الوارد في المرفق الثاني من الوثيقة.
- ٢٧- وفي الجلسة نفسها، عيّنت اللجنة نائب رئيسها، السيد ريموند باتيست (غرينادا)، مقررًا لها.
- ٢٨- وفي الجلسة نفسها أيضاً، وافقت اللجنة على إنشاء فريق اتصال وعينت السيد تريفور بين (غيانا) ميسراً لفريق الاتصال.
- ٢٩- وقدمت اللجنة ست توصيات إلى مؤتمر الأطراف. واتخذ المؤتمر إجراءً بشأن هذه التوصيات في جلسته التاسعة المعقودة في ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.

زاي- اللجنة الجامعة

- ٣٠- في الجلسة الأولى، المعقودة في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، قرر المؤتمر إنشاء لجنة جامعة، وقرر أيضاً أن يحيل إلى اللجنة بنود جدول الأعمال المدرجة في الفقرة ١٥ من الوثيقة ICCD/COP(13)/1.
- ٣١- وإضافة إلى ذلك، قُدم في الجلسة _____ للجنة، مشروعاً اقتراحين لكي تنظر فيهما اللجنة في إطار بند جدول الأعمال التالي: المسائل الإجرائية - أيّ مسائل أخرى تُعتبر مناسبة.
- ٣٢- وفي الجلسة الأولى، المعقودة في ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، عيّنت المؤتمر السيدة نوسيو نيجكابا (جنوب أفريقيا) رئيسةً للجنة الجامعة. وعقدت اللجنة _____ جلسات في الفترة من ٦ إلى _____ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.
- ٣٣- وفي الجلسة الأولى كذلك، أنشأت اللجنة فريقين اتصال: (أ) فريق اتصال بشأن المسائل المتعلقة بالبرامج والميزانية، يتولى تسييره السيد باتريك فيغردت (المفوضية الأوروبية)؛ و(ب) فريق اتصال بشأن المسائل غير المتعلقة بالبرامج والميزانية، يتولى تسييره السيد لويس دومنغوس كونستنتينو (أنغولا).
- ٣٤- وقدمت اللجنة _____ توصيات إلى مؤتمر الأطراف. واتخذ المؤتمر إجراءً بشأن هذه التوصيات في جلسته _____ و _____ المعقودتين يومي _____ و _____ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.
- (يُستكمل فيما بعد)

حاء- الحضور

- ٣٥- حضر الدورة الثالثة عشرة لمؤتمر الأطراف ممثلو الدول التالية الأطراف في الاتفاقية _____:
- ٣٦- وحضر الدورة أيضاً مراقبون من الدول التالية غير الأطراف في الاتفاقية _____:
- ٣٧- وكانت أجهزة الأمم المتحدة ومؤسساتها وبرامجها ومكاتبها ووكالاتها المتخصصة التالية ممثلة في الدورة: _____
- (يُستكمل فيما بعد)

طاء- التوثيق

٣٨- ترد الوثائق المقدمة لينظر فيها مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة عشرة في المرفق xx.

(يستكمل فيما بعد)

ثالثاً- إدراج أنشطة المنظمات غير الحكومية ضمن برنامج العمل الرسمي لمؤتمر الأطراف: جلسة الحوار المفتوح

(البند ١(ب) و(و) من جدول الأعمال)

٣٩- عقد المؤتمر جلسة حوار مفتوح في إطار البند ١(ب) و(و) من جدول الأعمال، في

جلسته الثانية المعقودة في ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، بشأن موضوع "الأرض والمناخ".

٤٠- وافتتحت الجلسة وتولت تسييرها السيدة ليو فانغفاي، سفيرة اتفاقية مكافحة التصحر للأراضي الجافة.

٤١- وعقب بيان أدلى به المتحدث الرئيسي في الجلسة، السيد باريس كارابينار، المحدث الرئيسي للتقرير التقييمي الخامس للهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ، قُدمت عروض من الأعضاء التالية أسماؤهم: السيد أحمد سيكو ديالو، المدير التنفيذي لرابطة التدريب ودعم التنمية في مالي (نيابة عن مجموعة الدول الأفريقية)، والسيدة فو تهي بيتش هوب، المديرية التنفيذية لمركز التنمية الريفية المستدامة في فييت نام (نيابة عن مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ)، والسيد خوان رويت، أستاذ ومستشار تقني من أوروغواي (نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، والسيدة سويكو أكوبادزي، المديرية التنفيذية لمركز البيئة الإقليمي في القوقاز وجورجيا (نيابة عن مجموعة دول أوروبا الشرقية)، والسيد روبرت تانسي، مستشار لدى منظمة حفظ الطبيعة (نيابة عن مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى)، والسيد أندرو ليزا من نيوزيلندا (نيابة عن الشباب).

٤٢- وأثناء المناقشة التي تلت ذلك، أجاب الأعضاء على التعليقات المقدمة والأسئلة التي طرحها ممثلو المجتمع المدني في الهند، وبوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، والسنغال، وتشاد، والعراق، وأوروغواي، والصين، ونيبال، وكابو فيردي، وناميبيا، وفرنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، وجنوب أفريقيا، وبيرو، وكوبا، وجمهورية كوريا، والمغرب، والنيجر، وليبيريا، ودولة فلسطين، وممثل عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

(يستكمل فيما بعد)

رابعاً- الجزء الخاص

(البند ٥ من جدول الأعمال)

ألف- اجتماعات المائدة المستديرة الموازية الوزارية/الرفيعة المستوى

٤٣- عقد المؤتمر جزءاً خاصاً رفيع المستوى تضمن جلسة افتتاحية وجلسة ختامية، وثلاثة اجتماعات مائدة مستديرة موازية وزارية/رفيعة المستوى، وثلاث جلسات تحاور في إطار هذا البند من جدول الأعمال خلال جلسته الثالثة والثامنة المعقودتين يومي ١١ و ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧.

٤٤- وفي الجلسة الثالثة المعقودة يوم ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، افتتح رئيس المؤتمر الجزء الخاص الرفيع المستوى وأدلى ببيان.

٤٥- وفي الجلسة نفسها، تلا معالي نائب رئيس حكومة جمهورية الصين الشعبية، وانغ يانغ، رسالة من فخامة رئيس جمهورية الصين الشعبية، شي جين بنغ، وألقى كلمة رئيسية.

٤٦- وفي الجلسة نفسها، قُدمت رسالة مسجلة بالفيديو للأمين العام للأمم المتحدة، أنطونيو غوتيريس.

٤٧- وفي الجلسة نفسها أيضاً، ألقى الأمين التنفيذي لاتفاقية مكافحة التصحر بياناً.

٤٨- وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات بالنيابة عن المجموعات الإقليمية ومجموعات المصالح كل من: معالي وكيل وزارة البيئة في إكوادور المعنية بتغير المناخ، السيدة ماريا فكتوريا شيريوغا نيلسن (نيابة عن مجموعة ال ٧٧ والصين)؛ والسيد ريتشرد مواندنندو، مدير الاتفاقات البيئية الدولية في وزارة البيئة والموارد الطبيعية في كينيا (نيابة عن مجموعة الدول الأفريقية)؛ والسيدة روعة محمود العزاوي، جهة الاتصال الوطنية فيما يتعلق باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر ومديرة عامة مكلفة بإدارة الموارد الطبيعية وتدهور الأراضي في وزارة الزراعة العراقية (نيابة عن مجموعة دول آسيا والمحيط الهادئ)؛ والدكتور إيون بروجو، مستشار لدى رئيس جمهورية مولدوفا بشأن قضايا الصناعات الزراعية والإدارة العامة (نيابة عن مجموعة دول أوروبا الشرقية)؛ ومعالي وزيرة البيئة والموارد الطبيعية في السلفادور، لينا دولوريس بول ألفارو (نيابة عن مجموعة دول أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي)؛ ومعالي وزير البيئة في إستونيا (نيابة عن الاتحاد الأوروبي).

٤٩- وأدلت ببيانين أيضاً السيدة هيندو عومارو إبراهيم، من جماعة المبورورو الرعوية في تشاد، (نيابة عن منظمات المجتمع المدني)، والسيدة ليو يانغ، من الأكاديمية الصينية للحراثة (بصفتها ممثلة عن المندوبين الشباب الصينيين وممثلي شباب العالم).

٥٠- وأدلى ببيانين أيضاً ضيفاً شرف، هما السيدة ناكو إيشي، المسؤولة التنفيذية الأولى ورئيسة مرفق البيئة العالمية، ورئيس الأساقفة جوزيف شينوت، القاصد الرسولي في اليابان (نيابة عن قداسة البابا فرنسيس).

٥١- وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، عقد المؤتمر ثلاثة اجتماعات مغلقة مائدة مستديرة موازية وزارية/رفيعة المستوى في إطار البند ٥ (أ) من جدول الأعمال، وكانت على النحو التالي:

١٦ - اجتماع المائة المستديرة ١: تدهور الأراضي: تحدٍ أمام التنمية والازدهار والسلام
٥٢ - ترأس اجتماع المائة المستديرة الأول معالي السيد سيدني ألكسندر سامويلس ميلسن،
وزير البيئة والموارد الطبيعية في غواتيمالا.

٢٦ - اجتماع المائة المستديرة ٢: الجفاف والعواصف الرملية والترابية: الإنذار المبكر وما بعده
٥٣ - ترأس اجتماع المائة المستديرة الثاني معالي الشيخ عبد الله أحمد الحمود الصباح، المدير
العام للهيئة العامة للبيئة في الكويت.

٣٦ - اجتماع المائة المستديرة ٣: تحديد أثر تدهور الأراضي: "من الأهداف إلى العمل ... ماذا
سيقتضي الأمر؟"

٥٤ - ترأست اجتماع المائة المستديرة الثالث معالي السيدة ندا هيما نانجارا بينيديكت
جوهانيتا، وزيرة البيئة والإيكولوجيا والغابات في مدغشقر.

٥٥ - ومن الجلسة الخامسة إلى الجلسة السابعة، عقد المؤتمر ثلاث جلسات تحاور في إطار
البند ٥ (ب) و (ج) و (د) من جدول الأعمال، وكانت على النحو التالي، على التوالي:

باء- الشأن الجنساني والحقوق في الأراضي (حوار مع المجتمع المدني)

٥٦ - في الجلسة الخامسة، المعقودة في ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، عقد المؤتمر جلسة التحاور
الأولى من الجزء الخاص الرفيع المستوى في إطار البند ٥ (ب)، وتولت تيسير الجلسة معالي
السيدة بريرا تومسن، نائبة وزير الشؤون البيئية في جنوب أفريقيا.

جيم- كيف يمكن للحكومات المحلية أن تساعد في مواجهة تحديات تدهور الأراضي؟ (حوار مع القطاع الخاص)

٥٧ - في الجلسة السادسة، المعقودة في ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، عقد المؤتمر ثاني جلسة
تحاور من الجزء الخاص الرفيع المستوى في إطار البند ٥ (ج)، وتولت تيسير الجلسة معالي السيد
باول ساليك، وزير البيئة في بولندا.

دال- كيف يمكن للقطاع الخاص الاستثمار من أجل المساعدة على تحقيق تحييد أثر تدهور الأراضي؟ (حوار مع البرلمانين)

٥٨ - في الجلسة السابعة، المعقودة في ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، عقد المؤتمر ثالث جلسة
تحاور من الجزء الخاص الرفيع المستوى في إطار البند ٥ (د)، وتولت تيسير الجلسة السيد دانييل
كالخاكريسبو، المدير العام للبيئة في المفوضية الأوروبية.

٥٩ - وفي الجلسة الثامنة، المعقودة في ١٢ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، اختتم رئيس المؤتمر الجزء
الخاص الرفيع المستوى. واستمع المشاركون في الجلسة إلى تقارير قدمها رئيس كل جلسة مغلقة
من جلسات المائة المستديرة الموازية الوزارية/الرفيعة المستوى الثلاث وذلك في إطار البند ٥ (أ)
من جدول الأعمال. وقُدمت أيضاً محصّلة جلسات التحاور الثلاث التي عُقدت في إطار
البند ٥ (ب) و (ج) و (د).

(يستكمل فيما بعد)

خامساً- المقررات والقرارات التي اعتمدها مؤتمر الأطراف

٦٠- اعتمد المؤتمر في جلساته — و — و —، المعقودة في — و — أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، مقررًا/مقررات و — قرارًا/قرارات.
(يستكمل فيما بعد)

ألف- المقررات المتخذة بناء على توصية من رئيس مؤتمر الأطراف

٦١- بناء على توصية من رئيس الدورة الثالثة عشرة، اعتمد المؤتمر المقررات التالية:
(يستكمل فيما بعد)

باء- المقررات المتخذة بناء على توصية من المكتب

٦٢- بناء على توصية من مكتب مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة عشرة، اعتمد المؤتمر المقررات التالية:
(يستكمل فيما بعد)

جيم- المقررات المتخذة بناء على توصية من اللجنة الجامعة

٦٣- بناء على توصية من اللجنة الجامعة، اعتمد المؤتمر المقررات التالية:
(يستكمل فيما بعد)

دال- المقررات المتخذة بناء على توصية من لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية

٦٤- بناء على توصية من لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية، اعتمد المؤتمر المقررات التالية:
(يستكمل فيما بعد)

هاء- المقررات المتخذة بناء على توصية من لجنة العلم والتكنولوجيا

٦٥- بناء على توصية من لجنة العلم والتكنولوجيا، اعتمد المؤتمر المقررات التالية:
(يستكمل فيما بعد)

واو- القرار الذي اعتمده المؤتمر

٦٦- اعتمد المؤتمر، في جلسته —، المعقودة في — أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، القرار التالي بناء على توصية من —:
(يستكمل فيما بعد)

سادساً - اختتام الدورة

اعتماد تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الثالثة عشرة

(البند ٨ من جدول الأعمال)

٦٧ - في الجلسة _____، المعقودة في _____ أيلول/سبتمبر ٢٠١٧، اعتمد المؤتمر مشروع التقرير عن دورته الثالثة عشرة (ICCD/COP(13)/L._____) وأذن للمقرر باستكمال التقرير، بمساعدة من الأمانة، حسب الاقتضاء.

(يستكمل فيما بعد)

المرفق XX

الوثائق المعروضة على مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة عشرة

(يستكمل فيما بعد)
